

Au vu du contexte sanitaire lié à la propagation du coronavirus, les modalités d'organisation et d'évaluation des unités d'enseignement ont pu, dans différentes situations, être adaptées ; ces éventuelles nouvelles modalités ont été -ou seront- communiquées par les enseignant-es aux étudiant-es.

4 crédits	0 h + 45.0 h	Q2
-----------	--------------	----

Enseignants	De Groef José (coordinateur) ;De Smet Anne ;
Langue d'enseignement	Français
Lieu du cours	Louvain-la-Neuve
Préalables	Avoir suivi le cours de techniques d'interprétation consécutive (LINTP2340)
Thèmes abordés	Problématiques contemporaines.
Acquis d'apprentissage	<p><b>Contribution de l'unité d'enseignement au référentiel AA du programme</b></p> <p>Eu égard au référentiel d'AA du Master en interprétation, cette unité d'enseignement contribue au développement et à l'acquisition des AA suivants : 1.1, 1.4, 2.4, 3.1, 3.2, 6.1, 7.4</p> <p>Au terme de ce cours, l'étudiant sera capable de :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- transmettre avec aisance dans le français le message original exprimé en espagnol en rendant compte du cheminement de la pensée de l'auteur ;</li> <li>- manier le français à un bon niveau de précision ;</li> <li>- mobiliser avec rigueur et efficacité les savoirs et savoir-faire nouveaux dans sa pratique de l'interprétation consécutive;</li> <li>- faire preuve d'une bonne culture générale et entretenir un esprit de curiosité pour l'étendre;</li> <li>- faire preuve d'une connaissance approfondie de la culture de l'espagnol;</li> <li>- adapter sa communication (contenu et forme) au public visé et aux intentions poursuivies ;</li> </ul> <p>mettre en 'uvre de manière autonome les moyens nécessaires pour améliorer ses compétences en interprétation dans une logique de développement professionnel continu.</p> <p>-----</p> <p><i>La contribution de cette UE au développement et à la maîtrise des compétences et acquis du (des) programme(s) est accessible à la fin de cette fiche, dans la partie « Programmes/formations proposant cette unité d'enseignement (UE) ».</i></p>
Modes d'évaluation des acquis des étudiants	<p><b>En raison de la crise du COVID-19, les informations de cette rubrique sont particulièrement susceptibles d'être modifiées.</b></p> <p>Examen oral</p> <p>Critères d'évaluation :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- la technique (niveau de gestion de la technique d'interprétation consécutive)</li> <li>- l'information (niveau de précision de transmission de l'information)</li> <li>- le français (niveau de langue, richesse du vocabulaire, qualité générale)</li> </ul>
Méthodes d'enseignement	<p><b>En raison de la crise du COVID-19, les informations de cette rubrique sont particulièrement susceptibles d'être modifiées.</b></p> <p>Exercices pratiques</p> <p>Présentiel</p>
Contenu	Sujets d'actualité
Faculté ou entité en charge:	LSTI

<b>Programmes / formations proposant cette unité d'enseignement (UE)</b>				
Intitulé du programme	Sigle	Crédits	Prérequis	Acquis d'apprentissage
Master [120] en interprétation	INTP2M	4		